

USt-Id-Nr.: DE291636029



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Lieferanten - Nr./
Supplier No.
91001509

USt-Id-Nr.:
IT04886850728

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight

FREE/
Free

Unfrei/
Not Free

Waggon/
Rail

Frachtlg/
Freight

Express/
Express

Incoterms
EXW SCHWEINFURT

7 Anlieferung / Delivery

Spedition/
Carrier

Fahrz. fremd/
Other Vehicle

Fahrz. eigen/
Own Vehicle

Post

3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.

22320757

4 Versand-Datum/ Shipping Date

31.08.2022

Rechnung/Invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns./Abtg./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885201	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	198934

19 Versandart/ Shipping Code	20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal			1.480,5 KG
21 Verpackung/ Packing	22 Versandzeichen/ Shipping Number	26 Abladestelle/ Receiving Location	Netto/Net
9 x 0000SON, 9 x TBA-500274, 144 x KLT 4314	57518280	14248	1.160,1 KG
25 Versand- anschrift/ Shipping Address	180322820 - 501216 4689		792584

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Outer ring 084568747-4350-10	11.232	ST	22320757/10

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 11232

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 9

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 05/09/22

Firma

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003885201

Charge / Batch
0055085669

Chargenmenge / Quantity
11.232 ST

Ursprungsland / Country of origin
Ungarn

875583498
875583615
875583578
875583632
875583515
875583561
875583481
875583533
875583453

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	875583498	128,9 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST
2	875583615	128,9 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

22320757

4 Versand-Datum/
Shipping Date

31.08.2022

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
3	875583578	128,9 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
4	875583632	128,9 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
5	875583515	128,9 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
6	875583561	128,9 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
7	875583481	128,9 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
8	875583533	128,9 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
9	875583453	128,9 KG	164,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST

Leihgutverwaltung

9,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
9,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
144,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-007643 vom 31.08.2022



22-007643

Ludwigsburg, 01.09.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (CMR), Straßengüterverkehr (CMR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.09.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 31.08.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	22315431	13	COLLI	Getriebeteile	12.238	73,58
2	22320707-22332621	10	COLLI			
3	22320692-22332680	12	COLLI			
4	22320741	12	COLLI			
5	22320757	9	COLLI			
Summe: Total:		56,00 COLLI		12.238,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Anhängers Fahrer	Anteiliges Kennzeichen		Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang						
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		27 Güter empfangen am Reception des marchandises le Via del Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO 05-SEP-2022		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604